



9784909516008

ISBN978-4-909516-00-8  
C8771 ¥500E

定価: 本体500円+税



発行: 絵本 de えがお 出版局

Published by "Metcha Books for Your Smile"



＊メチャくんなかまたち

# ピクニック Picnic

作・さかい みる  
by Mil Sakai



第7回 絵本 de えがお 実行委員会









「きょうのピクニックのばしょは  
りんごはらっぱにきまり！」

We'll go to the Apple Field for lunch!





おどったり わらったり ころんだり  
うたったり ころがったり ジャンプしたり！

We sing, we laugh. We fall down  
and roll around. We dance and we jump!







こころも からだも げんきになる おべんとうのじかん。  
「いただきまーす！！」

It's time for lunch.  
Good food fills our heart and body.



みんなでわけあってたべると  
とびきりおいしいね！

Lunch is better when we share with friends!





「ああ、おなかいっぱい！」  
 ごろりん スヤスヤ いいきもちで  
 おひるねしていると...

I am so full.  
 And now time for a nap.  
 Then...

「ああ、おなかいっぱい！」  
 ごろりん スヤスヤ いいきもちで  
 おひるねしていると...

I am so full.  
 And now time for a nap.  
 Then...



「ん!？」

メチャくんのおなかに とてもちいさなりんごが ポトリ!

"What was that?"

A small apple fell on Metcha's tummy.

シャリシャリ モグモグ

「なかから もっともっと ちいさなちいさな  
たねがでてきたよ。」



Crunch, crunch.

I see tiny, tiny seeds in my apple.



「ぼく、このたね もってかえろう。」

メチャくんは、ハンカチをすこしぬらして  
そおっと たねをつつみました。

I am going to take these seeds home.  
Metcha wrapped the seeds carefully  
with his wet handkerchief.



「さあ、かたづけて そろそろかえろうね！」

It's time to go home! Let's clean up.





「たのしかったね。」  
「うん、また  
ピクニックしようね。」

That was fun.  
We should do it again.



いえにかえりついたメチャくん、  
まっさきに、おひさまのひかりが  
たっぷり とどくばしょに たねをうえました。

When Metcha got home,  
he planted the apple seeds  
under the plentiful sunlight.





あきがすぎて...  
Autumn went by...



ふゆがきて...  
Winter came...







なんども おひさまが かおをだして  
ゆっくり だいちをあたためていた あるひ...

The sun came and went, warming the earth,  
slowly but steadily.

And one day...



「めがでてるよ！めがでてる！」  
ぴかぴかのふたばが ぴょこんと かおをだしていました。

Metcha saw a seed lifting its shinny head up  
from the earth.

「きみにあえて うれしいよ。」

So happy to meet you.





「きょうは ここでピクニック！」

Today, we will have a picnic here!









❀ 福島県、宮城県、熊本県、ネパール、パキスタンから届いた写真の一部をご紹介します。



福島県白河市 たんぼぼサロンさん



ネパール ゴルカ



ネパール カトマンズ



熊本県



福島県白河市  
たんぼぼサロンさん



宮城県



ネパール ダディン

合計141,200冊を印刷製本。2011年から毎年東日本に、2015年からネパールに、2016年から熊本にお届け。



ネパール カルジャンハ



ネパール ダディン



福島県白河市 たんぼぼサロンさん

ステキな笑顔を  
ありがとう！



ネパール スンダリジャル



ネパール ゴルカ



ネパール ガンガジ



パキスタン



ネパール ティミ

## 第7回 絵本 de えがおプロジェクト実行委員会のメンバーです。

あきサロン / 畔上了一・富山美和 / あぜのまち絵本美術館 / あとりえあまの一同 / あや&ゆう / 我妻美紀 / 秋武慎介 / 阿部憲子 / 有島克 / 飯沢篤志 / 石川秀一 / いしかわ るみこ / 一木美満 / 井上洋子 / あかね 今井三千男 / 岩田正子 / 宇都宮健助 / 梅村忠昭 / 占部雅志 / 大澤恵 / 大村秀三 / 大森忠勝 / 岡崎 一 / 小笠原留美・小笠原恵・奏汰・雛多 / 岡島康治 / 岡部知寛 / 岡部憲昭・岡部文子 / 岡本真実 / 遠賀信用金庫 / おんしんさわやかコンサート / 春日由佳 / 加藤妙子 / 金井愛 / 金井智子 / 梶島真由美 / 川畑竜也 / 川俣真美 / 気功療法院 笑顔 / 木村恵子 / 吉良昭二 / 黒澤秀孝 / 古城戸孝児 / 国際ダンスデー・イン・広島 / Coco de cafe / 小西憲次 / 小林栄子 / 小林龍太郎 / 近藤和枝 / こども英語 BUBS☆STAR / 齋藤仁志 / 境ひとみ / 坂口光一・坂口久美子 / 佐々木里衣 / 敷田司郎 / 柴崎康代 / 渋谷健 / 清水健志 / 白土正広 / ジョー&マギー / 白鳥 志保 / 代田ミツ江 / 新屋賀子 / 田中義彰 / 菅谷あや / 鈴木がおり / 鈴木恵子 / 鈴木里美 / 鈴木真由美 (Yes! Mamiネイル) / 鈴木頼子 / 副島玲子 / 島津政充 / TAKA / 高松正子 / 武内とも子 / 田中希実 / 田中光晴・田中恵美子・田中美桜・田中陽斗 / たんぼぼサロンスタッフ一同 / 角田留美 / 寺岡一郎 / 寺越由扶子 / 土岐昭弘 / 友原幸子 / 豊澤直子 / 中川和昭 / 中川昌子 / 中嶋秀昭 / 徳田義人・美由紀・京香・優里花・百々花 / 永野美代子 / 仲野亮司 / 永松賢次 / 永松美和 / 永松竜 / 永松良子 /



## 一人ひとりの活動支援参加で「ピクニック」の印刷と配本が可能になりました。

Nana Suzuki / 西尾典晃 / 野村照己 / ニッタ ナツコ / 波多野茂丸 / 浜井弘治 / 濱本郁子 / 原田かおり / 原田信幸 / 原田真 / 原野昌季 / 肥後寛 / 土方悠貴 / 疋田一直・かおり・一天 / 秀川美加 / 一杉次郎 / 日高慶太郎(株式会社日高印刷) / 日野智之 / 藤野章子 / フィットネススタジオプリズム / 富士原美和 / 深田貴弘・深田里恵 / 布施千暁 / 不破百合 / 佛坂朱美 / 本田治暉 / 秀島成洋 / まえだ たかこ / 牧田純一 / Murphy School of Education / 松井順子 / 松尾真由美 / 末岡廣敏 / 松島宴子・菜摘・颯 / 真庭耕二 / 宮川真也・Dawn / 宮城県信用金庫協会 / 宮島千絵 / 森ひさの / 本村大河・池ノ上美穂 / 矢野啓介 / 森田大介・早苗・萌菜香・大空斗 / 矢熊雅計・矢熊律子 / 矢熊康洋・矢熊千恵子・矢熊士朗・矢熊桃子 / 矢野裕也 / 山下凜子 / 山田勝義 / 山本剛 / Yuko Shah / 吉田美佐子 / 吉村勝 / 予祝や / 米地えり子 / 幼児英語教室 Puppy English / 若杉大輔 / 和氣恵美子 / 和田規子 / 渡邊真成・純成 / 和智瑛子 / むらた ゆかり / のびすく仙台 / 北の工房街 MINT 豊パーツ工業 / フェアトレード loveland / 熊本市男女共同参画センターはあもにい / Ananda Maharjan / Annapurna Neurological / Chandra Chakradhar / Diperson Jung Rana / Krishna Kumpre / Nepal Japan Children Library / Sundari Mica / Theatre Mall / Youme Nepal / NGO JEN / Kumiko Tsutsui (ほぼ50音順、敬称略)





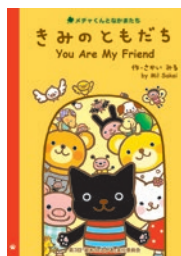
## ✿ 2011 年から今までに刊行されたメチャくんと仲間たちの絵本



2011 年 4 月  
A6: 10,000 冊



2012 年 8 月  
A6: 7,000  
A4: 500 冊 CD:100 枚



2013 年 10 月  
A6: 20,000冊  
A4: 1,000冊



2014 年 12 月  
A6: 20,000冊  
A4: 1,000冊



2015 年 12 月  
A6: 20,000冊  
A4: 1,000冊



2016 年 5 月  
A5: 5,000 冊  
ネパール語版



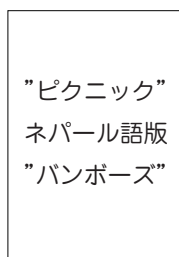
2016 年 12 月  
A5: 16,000 冊



2017 年 1 月  
A5: 5,000 冊  
ネパール語版



2017 年 12 月  
A5: 16,000 冊



2018 年 1 月予定  
A5: 5,000 冊  
ネパール語版

第 1 回目「きみのこととっても好きさ」と第 2 回目「ありがとう」が総務省プロジェクトの被災地支援事業「東日本大震災アーカイブ宮城」に採択され 1000 年間公開保存。(2015 年)

## ピクニック Picnic

2017年12月6日 第1刷発行 A5: 初回16,000部

\*おはなし・絵: さかい みる

\*英訳: Naoko Moller

\*企画: 境 修一郎

Metcha and His Friends Books Vol.07 ピクニック Picnic

\*制作: 「絵本deえがお」実行委員会 \*発行: 絵本deえがお 出版局

\*住所: 福岡県遠賀郡遠賀町虫生津1525-5 \*tel: 093-293-8797 \*e-mail: ehon@milart.info

\*http://milart.info \*ブログ: http://www.metchaforasmile.com/category/recent-blog/

\*http://www.metchaforasmile.com (絵本Vol.01～Vol.06までのPDF画像を公開中!)

\*印刷・製本／瞬報社写真印刷株式会社

© 2017 Mil Sakai. Printed in Japan. ISBN978-4-909516-00-8 C8771



MetchaforSmileで検索してね!



メチャくんのスタンプもあるよ!



## 絵本 de えがお ってなんでしょう?

さかいみるの描く「メチャくんと仲間たち絵本」を無料で東日本被災地へ贈ろうという考えで 2011 年 3 月 14 日に夫婦ふたりから活動が始まりました。

背景には さかいみる作品に触れると「平和な気持ちで満たされ、笑顔になれる」という感想をいただいているということがあります。

配布は事務局からとアンバサダーの方々のボランティアの場合とがあります。

関わる一人ひとりの方の力が集まって続いている「絵本 de えがお」の活動です。

毎年クリスマス前にお届けすることを目標にしています。

## 絵本 de えがお への活動支援の参加の方法は?

### A と B ふたつの活動支援参加の方法があります。

A. 1 口 3,500 円からになります。より多くの方の活動支援参加で印刷単価も下がり、より多くの子供たちに「メチャくん絵本」を届けることが可能になりますのでよろしくお願いします。

\*毎年 12 月～翌 10 月 31 日がお名前掲載の募集期間となっています。

### 活動支援のご参加へのお礼:

01. 1 口以上でのご参加で、絵本に応援者としてのお名前が掲載され、同じ絵本が 1 口につき 1 冊 ご自分のお手元にも届きます。

02. 活動支援参加への感謝状が届けられます。

03. 記念缶バッジ、1 口につき 1 個 をお届けします。

B. 絵本のご購入をされる場合は、1 冊 500 円(税抜・送料込)になります。

この場合は、お名前は絵本に掲載されません。

A.B いずれの場合もお支払いの金額は全額が、活動支援のために使われます。

## メチャくん絵本は、情緒の安定・英語学習にも効果的だと好評です。

### NEWS!

2018年3月 福岡県福岡市 ギャラリーEnlaceで「さかい みる作品展」開催!

2018年4月 福岡県宗像市日の里に「絵本deえがお」美術館オープン!

詳しくはホームページ、ブログ、SNSなどで発信していきます。